

OR G 130/113 STAN

MISCSTAN 116

ONUC STANLEYVILLE 1 AUGUST 69.352

ONUC LEOPOLDVILLE

CIVADM 458 SAUNDERS FROM HOBISCH STOP WITH REFERENCE TO MY STAFF

LI OF 6 JULY 1964 HERewith FIND THE FOLLOWING CORRECTIONS:

BARJON W"3 ON LEAVE

BARRIOS-BARIOS RETURNED FROM LEAVE

BOGHOSSIAN RETURNED FROM LEAVE WITHOUT W"2

BENJIDI RETURNED FROM LEAVE

DIJKERMAN RETURNED FROM LEAVE

FABRICOLE WILL BE STATIONED AT BUKAVU ON HIS RETURN

MR FAYAD AND SON DEPENDANTS OF MR FAYAD ARE ON LEAVE

GARZON ON LEAVE

LOUIS W"2 ON LEAVE

LACOURS WIFE REPATRIATED

OZIEWICZ ON LEAVE

SACCHERI TRANSFERED TO ELISABETHVILLE

VALCOURT RETURNED FROM LEAVE WITHOUT WIFE AND CHILD

WACHTFEIDL ON LEAVE W"1 REPATRIATED

BREVANS W"3 ON LEAVE

ESQUERDO AND W ON LEAVE

HAUGAARD RETURNED FROM LEAVE

ROCS W"2 ON LEAVE

MAALOUF W"1 ON LEAVE

MARTORELL STILL IN STANLEYVILLE

WREZINSKI TRANSFERED TO PAULIS

LEINER ON LEAVE

COMPLETE STAFF LIST FOLLOWS BY NEXT POUCH STOP



I REFER TO OUR RADIO CONVERSATION STOP PLEASE FIND MOVEMENT OF PERSONNEL AS AT 1 AUGUST:

	EXPERTS	WIVES	CHILDREN
A) INTERNATIONAL UN STAFF	1	1	
B) INTERNATIONAL EXPERTS	33	13	18
C) EXPERTS IN STANLEYVILLE	25	10	16
EXPERTS IN STAN OUTSTATIONS	8	3	2

D) INTERNATIONAL LOCAL NON CONGOLESE STAFF:

	EXPERTS	HUSBAND	WIVES	CHILDREN
-MEN	4		2	3
-WOMEN	3	2	-	-

org 136/1/3 Ste

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

(Address es)

TAB STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/439 HOBISCH FROM OSORIO-TAFALL. CONFIRMING RADIO CONVERSATION

1. YOU SHOULD NOW AAA REQUEST ALL UN AND AGENCY EXPERTS IN FORMER PROVINCE ORIENTALE TO COME TO STANLEYVILLE WITH DEPENDENTS SO THAT ANY EVACUATION ARRANGEMENTS THAT MAY BE NECESSARY CAN BE CARRIED OUT. BBB SUGGEST TO EXPERTS AND TAB STAFF (FFF SSS AND PFF SSS LLL) IN THE REGION THAT THEY NOW PERMIT EVACUATION OF THEIR DEPENDENTS THROUGH STANLEYVILLE TO LEO. CCC ADVISE THOSE EXPERTS AND STAFF TO BE PREPARED TO BE EVACUATED THEMSELVES BY THE SAME ROUTE ON SHORT NOTICE, IF NEED SHOULD ARISE, AND ON YOUR RECOMMENDATION WHICH YOU SHOULD MAKE AFTER RADIO CLEARANCE WITH ME.
2. PLEASE MAKE QUITE CLEAR TO ALL CONCERNED AAA IF A RECOMMENDATION FOR EVACUATION IS MADE BY YOU ON MY INSTRUCTIONS AND AN EXPERT OR DEPENDENT CHOOSES TO STAY IN THE REGION HE OR SHE SHOULD UNDERSTAND THAT UNATIONS MAY NOT BE ABLE TO UNDERTAKE EVACUATION AT A LATER DATE. BBB IF IN EMERGENCY ROUTES ARE BLOCKED OR MEANS OF TRANSPORT NOT AVAILABLE SO THAT EVACUATION THROUGH STANLEYVILLE SHOULD BECOME DANGEROUS OR IMPOSSIBLE ANYONE FACING SUCH PROBLEM MAY IF POSSIBLE CROSS THE NEAREST FRONTIER. HE SHOULD THEN CABLE A BRIEF REPORT ON HIS POSITION TO ME AND TO HIS AGENCY HEADQUARTERS.

1250 x 100 - 11 - 63

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by :

Authorized :

D a t e :

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

INDICATE
PRIORITY

LTF

SVC
ServiceFFFFF
RoutineSSSSS
PriorityPRIORITE
NATIONSPriorité Nations traffic
is strictly limited.

NR

(Address es)

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING.

TAB/439 TO STANLEYVILLE (cont'd)

- 2 -

3. PLEASE REVIEW WITH EXPERTS QUESTION OF MOVING OR STORING PERSONAL POSSESSIONS. WE SHALL MAKE EVERY EFFORT SO FAR AS PRACTICAL TO ASSURE TRANSPORT OF PERSONAL POSSESSIONS TO STAN LEO AS MAY BE REQUIRED. IF AN EMERGENCY SHOULD ARISE BEFORE POSSESSIONS COULD BE MOVED OR OTHER DIFFICULTIES PREVENTED TRANSPORT IT MIGHT BE NECESSARY FOR EXPERTS TO MOVE WITH THE MINIMUM LUGGAGE.
4. You should make plans to store in STAN AND MAKE INVENTORY LISTS OF AAA TAB OFFICE FURNITURE EQUIPMENT AND SUPPLIES. BBS SUCH VEHICLES AS BECOME SURPLUS TO REQUIREMENTS.
5. ANY PROJECT EQUIPMENT NOT CLEARLY IN USE IN PROJECTS SHOULD SO FAR AS PRACTICABLE BE SHIPPED TO LEO OR PAILING THAT KEPT IN STORAGE IN STAN AND AN INVENTORY LIST SENT TO ME.

T. O. R.

JMS/hy
BY:

T. O. D.

Drafted by : J. M. SAUNDERS
 Authorized : B. F. ONORIO-TAFALL
 Date : 31 July 1964

GRG 130/11/3 She

BFOT/dmp

BAT-182/64

30 July

4

TO: Mr. J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville

FROM: B.F. Osorio-Tafall, Resident Representative, UNTAB
and Director of SF Programmes

SUBJECT: Confidential Report

copy

Thanks for your confidential report attached to your memorandum addressed to Mr. Saunders, copies of which we are sending to New York Headquarters.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

CONFIDENTIAL

*Mr. Odonio - Japell
J.S. 30/vii*

28 July 1964

To : Mr. John M. Saunders, Deputy Resident Representative (Administration)
From : J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville
Subject : Confidential Report

11-4-8

Please find enclosed three copies of messages for your information. Message N° XI is addressed to the Secretary General of the United Nations and is signed by General O.N. (General Olenga Nikolas). The Prime Minister, Mr. M. Tshombe, has received the attached messages dated 27/7/64 right after his return from Yangambi.

As you are aware I have had arrangements with the Vice President, Losala Simon, to invite the visiting Prime Minister to assist us in a party to be given at Wagenia Mess on 27 July 1964 at 20.30 hrs. However, we were informed by the Provincial Government at about 22.00 hrs. that the Prime Minister deeply regretted not to be able to attend us at the party. All arrangements were made and our party started at 20.30 hrs. with members of the Provincial Government including the Vice President, Mr. S. Losala. Altogether 150 persons were present.

I took the occasion and visited after 22.00 hrs the President, Mr. F. Aradjabou at the Presidential Residence. I found some confusion. President Aradjabou who returned along with the Prime Minister from Yangambi expressed his regrets that the Prime Minister was not able to attend the party due to some messages received from Leopoldville and Stanleyville. At 23.00 hrs. a doctor was called in to visit the Prime Minister who was said to be over-worked.

On 28 July the Prime Minister left for Bunia and is due to return to Leopoldville afterwards .

25/7/64

, messages captes de kindu ce jour 1130hrs de kindu phone
cfl kindu a cfl usumbura
situation actuelle a kindu calme
les installations cfl sont gardees militairement et les magasins
n, ont pas ete pilles

2 malheurs graves sont survenus a kindu lors les evennements
le pere cordier et ses 2 garcons ont ete tues par des
bandits

Le frere lucien de la mission a ete tue par des bandits

(les bandits ont eete captes et seront executes)

message provenant du e.m. du q.g. de l,a.p. qui communique:

1) la prise du territoire de samba, kimombo, kindu, pangl
et lokandu par les troupes mulelistes du general ~~ete~~
~~olenga~~ olenga nikolas en date du 21 - 22 et 23 juillet 1964

2) l,armee populaire de liberation est a 15 km de stanleyville
le general fait appel a tous les etrangers de ne pas prendre
la fuite - leur securite est assures

personnel c.f.l. - sofolacs - cotongo et les autres expatries
gracs, portugaus etc. sont tous en bonne sante

par contre

monsieur saidi gaston agent c.f.l. adjoint du chef de la 2e circons
cription c.f.l. a ete execute par des bandits

prochain contact que c.f.l. est autorise a avoir avec la c.f.lm
usumbura est prevu pour dimanche matin a 8 hrs pour passer
des messages officielles et pour recevoir uniquement quelque
messages familiaux+++++

cfl kindu	5450 kcs
usumbura	7020 kcs

Message de RCU Kindu destiné à 3 CV Stan

Transmis le 26 Juillet via USUMBURA

No.8 - Les Europeens de STAN ne peuvent pas prendre la fuite stop ils doivent rester sur place stop ils doivent continuer leurs activités stop toutes garanties sont réellement assurées stop

Nous demandons à tous les pilotes de ne plus survoler l'étendue de toute la province de Stanleyville stop ceci constitue un avertissement pour qu'ils ne puissent pas dire qu'ils ont été attaqués par notre Armée Populaire

Signature
Général Olenga Nikolas

de Kindu à Usumbura , lundi 27/7/64 à 11.30 hs.

message IX

Q.G. de l'A.P. de L. proteste énergiquement contre déclaration faite hier à Stan par M. Tshombe pour réconciliation nationale stop aucune réconciliation entre les moutons et loups stop c.à.d. pas de réconciliation entre nationalistes et assassins Lumumba stop le peuple congolais réclame son indépendance totale et réelle et la présence de .??.??.??.?. de réconciliation dont il est question F.S.

signé Général O. N.

message X

l'A.P.L. proteste contre les injures et déclaration presse internationale nous qualifiant pour rebelles. stop nous sommes et resterons toujours des enfants propres du Congo ~~stop nous sommes et resterons toujours des enfants propres du Congo~~ stop ni injures aux enfants d'un pays réclamant à juste titre leur liberté stop Ceci constitue un dernier avertissement sinon les relations pourront être coupées avec tous les pays étrangers mis en cause FS

signé Général O.N.

message XI

pour S.G. de l'ONU

nous attirons votre sérieuse attention sur l'ingérence intempestive de certains pays étrangers dans les affaires intérieures du Congo en envoyant des troupes militaires pour le massacre du pauvre congolais stop le peuple congolais se déclare dissocié de l'ONU étant pour l'intérêt suprême des pays occidentaux stop l'armée populaire de libération se déclare alignée au pays qui ont l'idéologie clairement confraternelle et amicale F.S.

signé Général O.N.

Stankeyville le 27 juillet 1964.

A Monsieur le Représentant de l'ONUC
à STANLEYVILLE.

Monsieur le Représentant,

C'est avec un vif regret que je vous annonce que le Premier Ministre très enlassé de son voyage à Vangambi, ne peut répondre à assister à la réception que vous avez bien voulu organiser à son honneur.

Il serait donc vain de faire attendre les autres invités.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, mes sincères excuses.

Le Vice-Président du Gouvernement
~~du Haut-Congo~~ Provincial du Haut-Congo

S. LOSA LA

P.O. Christian ELAMELO
Attaché de Presse.



ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

CONFIDENTIAL

31 July 1964

To : Mr. B.F. Osorio-Tafall, Resident Representative
From : J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville
Subject : ONUC Military Uniforms

With reference to your memorandum GLS/dmp dated 26th June 1964, I wish to inform you that to my observation no ONUC military uniforms are worn by ANC troops or other units in our mission area.

The commanding officer of ANC Headquarters in Stanleyville confirmed that according to ANC orders, ONUC uniforms or any other ONUC military insignia will not be worn.

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

BAG 130/1/3 Stan

INDICATE
PRIORITY

LTF	SVC Service	FFFFF Routine	SSSSS Priority	X	PRIORITE NATIONS
-----	----------------	------------------	-------------------	---	---------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

NR

(Address es)

TAB STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING.

TAB/442 HOBISCH FROM SAUNDERS. AAA PLEASE VERIFY LIST OF UN STAFF
AND ~~AND~~ EXPERTS DATED 6 JULY WHICH YOU HAVE SUBMITTED PER MEMO
OF 8 JULY AND CABLE ALL CHANGES AS OF TODAY. BBB EYE SUGGEST
YOU KEEP ONE STAFF NEAR THE SSB AT ALL TIMES DURING WORKING
HOURS. PLEASE REPORT EACH DAY AT 09.00 HOURS STANLEYVILLE TIME
AND MAKE ROUTINE CHECK WITH RADIO OPERATORS HERE AT 19.00 HOURS.
RADIO WATCH IS NOW WORKING HERE FROM 06.00 TO MIDNIGHT
LEOPOLVILLE TIME DAILY INCLUDING SUNDAYS.

c.c. Mr. Manson
Mr. Pichler
Mr. Scheller

T.O.R.

EC/hy

BY:

T.O.D.

Drafted by : E. GACOURIS

Authorized : J.M. SAUNDERS

Date : 31 JULY 1964

ERC, 1301/3 Stan

INFO. COPY

Action To	MR Saunders 262
File No.	28/7/64 SAC/iv

*File
E*

We've already answered this question. In any case it's very late to be replying to questions of 9 + 13 June
J.P.V.II

27 July 1964

To : Mr. J. Hobisch
Administrative Assistant, Stanleyville

From : Maurice Gauvreau
Chief of Personnel

Subject : Transport Allowance

We refer to your memorandum of 9 June 1964 addressed to Mr. Cacouris and to item 5 of your AR No.231 of 13 June 1964 concerning the granting of transport allowance to Local Personnel in your Field.

As it is not a local practice to provide transportation and none of the private firms nor Government institutions grant such a transport allowance to their employees, we regret that we are unable to accept your proposals, at this stage.

cc: Mr. J. Saunders, ✓
Deputy Resident Representative (Administration)

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

OKG 130/1/3 Ste

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

964 JUL 25 AM 9:48
O. N. U. C.

(Address es)

TAB STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB 418.

HOBISCH FOR APPAR. YOUR MISCSTAN 85 AND 86. AM AWAITING REPLY UNATIONS
WHETHER YOU MAY TAKE ANNUAL LEAVE. GOVERNMENT HAS AGREED YOU TAKE ANNUAL
LEAVE BEGINNING AFTER REPLACEMENT REACHES STANLEYVILLE WHICH WILL BE
ABOUT END NEXT WEEK. DO NOT BEGIN ANNUAL LEAVE UNTIL AFTER YOU RECEIVE
CABLE FROM ME CONFIRMING UNATIONS AGREEMENT. SAUNDERS

cc: Mr. Csorics-Tafall
Mr. Brooks
Mr. Gargé
Mr. Lawrence LAURENT
Mr. Gauvresu

C2

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by :

Authorized :

Date :

J. Saunders
24 July 1964

CR9130/1/5 Ste

Registry

EC/hy

BAT/135/64

24 July 1964

Mr Maurice Gauvreau, Chief Civilian Personnel

E.M.Cacouris, Administrative Officer

Transport allowance - Stanleyville

With reference to your memorandum of 26 June 1964, Mr Saunders believes that granting the transport allowance to the personnel in Stanleyville would not be justified at this stage and that the occasion of the revision of the local salaries in Leo should be used for incorporating the transport allowance into the base salary.

ORQ 130/1/3 Stan 1/1/5 Stan

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

JUN 29 1964
ACTION

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC LEOPOLDVILLE

Mr. Beauvais
I suggest we do not
grant an allowance in Stan

TO:	Saunders 2hr
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/> - A	
<input type="checkbox"/> - A	
<input type="checkbox"/> - N	
20 June 1964	

To : Mr. John Saunders
Deputy Chief Administrative Officer,
Civilian Operations

From : Maurice Gauvreau
Chief Civilian Personnel *M. Gauvreau*

Subject: Transport Allowance - Stanleyville

I refer to your memo of 24 June 1964, CIVOPS/1223/64 and wish to inform you that it is not a local practice to provide transportation, and none of the private firms nor Government Institutions grant a transport allowance to their employees.

However, as such allowance is being paid to our Congolese Staff members in Leopoldville, it is my opinion that a similar advantage may be also granted to our Congolese Personnel in Stanleyville.

& that the occasion of the revision of local salaries in Leo, be used to add an amount to the new salary, equivalent to the existing transport allowance, while ending the payment of an allowance as such.

JP 30/vi

UNITED NATIONS — NATIONS UNIES

→ ORG 130/1/5 Sk
ORG 130/1/3 Euh

INDICATE
PRIORITY

LTF	SVC Service	TTTTT Reserve	SSSSS Priority	X	PRIORITY NATIONS
-----	----------------	------------------	-------------------	---	---------------------

Priority Nations traffic
is strictly limited.

NR

954 AUG -3 AM 11:07

(Address on)

TAB/ STANLEYVILLE INFO LULUABOURG

(TEXT & SIGNATURE)

Insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING.

TAB/455 HOBISCH INFO ELON FROM SAUNDERS . ON 0-46 AIRCRAFT ARRIVING
STAN TOMORROW TUESDAY AT 0915 HOURS AND SCHEDULED LEAVE 1100 HOURS
WITH STOPOVER AT LULUABOURG FOR REFUELLING AND RETURN TO LEO
14.30 HOURS. ALL TIMES QUOTED LOCAL TIMES. AIRCRAFT IS TO EVACUATE
DEPENDENTS AND PERSONAL POSSESSIONS IN ACCORDANCE WITH OUR POLICY
OUTLINED IN PREVIOUS CABLE. CONSIDERING 10 WIVES AND 16 CHILDREN
TO BE TRANSPORTED APPROXIMATELY 7000 LBS LUGGAGE MAY BE TRANSPORTED.
FOR LULUABOURG ONLY. A/C EXPECTED TO BE FULLY LOADED FROM STAN.
THEREFORE NO PAS OR CARGO MAY BE AIRLIFTED ON THAT FLIGHT

c.c. MR. KENNETH Scheller
Mr. Hanson

C2

CONFIRMATION
COPY

Kindly supply next time
always as many copies as there are
addressed. plus two -

T.O.R.

T.O.D.

NO/RY

BY:

CDC

Drafted by :

Authorized :

Date :

K. CACOURIS

J. M. SAUNDERS

3 AUGUST 1964

130/1/3 Sho

CIVOPS/1223/64

24 June 1964

To : Mr. H. Gauvreau, Chief Civilian Personnel
From : John M. Saunders, D.C.A.G., Civilian Operations
Subject : Transport Allowance - Stanleyville

In reply to your memorandum of 19 June 1964, I wish to point out that before we may decide on granting a transport allowance to our local staff in Stanleyville additional data would be required.

We should obtain information as to whether it is a generally accepted local practice to provide transportation or to grant an allowance in lieu thereof and the amount of such allowance paid by private firms or government institutions, if any.

RECEIVED

CHIEF

010 130/1/3 Sta

Sander

OK

File

*CT Reply sent
already
JP 27/5/64*

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:	
S.R.S.G.	I.L.O.
C.O.P.S.	UNESCO
C.A.O.	MAILOPS.
C.A.A.	P.X.
C.P.O.	F.A.O.
C.F.O.	I.T.U.
C.T.O.C.	W.F.O.
C.G.S.	WELFARE

MILITARY REGISTRATION

MISCSTAN 85

ON STANLEYVILLE 22 JULY 07.55Z

ONUC LEOPOLDVILLE

OSORIO TAFALL DE ATTAR STOP JACCUSE RECEPTION CE JOUR 22
JUILLET 64 A 9H 30 DE LA LETTRE NO. PRU 64 CONGO DATEE DU
13 JUILLET 1964 ADRESSEE A MOI PAR M.LLOYD B. HARMAN
OFFICE DU PERSONNEL A NEW YORK LETTRE QUI MA ETE REMISE
PAR M.J. HOBISCH ADMINISTRATEUR T.A.B. STAN ""

ORG 130/1/3 Stan

OPERATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS OPERATION
IN THE CONGO

JUL 25 1964
ACTION

INTER-OFFICE MEMORANDUM

To: M. Gilpin Deputy Resident Representative
From: J. Gagnier, chef de la mission poste
Subject: mission d'information à Stanleyville.

Date: 20 juillet 1964

TO: MR Saunders 262
Léopoldville
2
3
le ed
☐ - Acknowledged
☐ - No Action Required
INITIALS

*become
into
special flight?*
he going on our
23/vii

J'ai l'honneur de vous rendre compte d'une mission d'information que j'ai l'intention de faire à Stanleyville les 27 et 28 juillet prochain afin de prendre contact avec l'expert UPU en résidence dans cette ville et examiner avec lui la situation de la poste dans cette région.

J. Gagnier
chef de la mission poste

*Mr. Saunders,
Yes, travelling by our flight.*

FIN-512

18 July, 1964

FAU/57

To: Mr. Hobisch, Administrative Officer, Stanleyville.
From: K. Yassir, Acting Chief Finance Officer.
Subject: Liquidation of Pension Fund and Income tax deductions in your accounts (APL).

.....
1. Attached we send you copy of circular No. Impôts/063 from the Congolese Ministry of Finance regarding the settlement of 1963 Income tax deductions.

2. Together with the Income tax dues, we are requesting you to hasten also the settlement of the 1963 Pension Fund deductions.

3. We wish to add that, in principle, these settlements should be made quarterly. Therefore, we would also request you to liquidate the 1964 amounts in your APL.

4. Please confirm when action taken.

cc: Mr. Saunders, Deputy Resident Representative (Adm.)
Field Accounts Unit

orig 130/1/3 Sta
file
④
HS/np.

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

ORG 130/1/7 Sten

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

(Address es)

TAB/STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/398/64

YOUR CIVADM 416. PARA THREE OF LEO/ADMIN/CM.15 INDICATES CONGOLESE
STAFF MAY NOT UTILIZE SERVICES OF CLINIC IN LEOPOLVILLE AS THEY
ARE COVERED BY MEDICAL INSURANCE. SIMILAR ARRANGEMENTS SHOULD BE
MADE IN STANLEYVILLE, IF NOT MADE ALREADY, TO AVOID ~~REIN~~ OVERBURDENING
WHO DOCTOR IN CHARGE OF HEALTH OF STAFF.

cc : Mr. M. Gauvreau, Personnel

1250 x 100 - 11 - 83

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by :

Authorized :

D a t e

E. Cacouris

J.M. Saunders

15 July 1964

MISCSTAN 34

ONUC STANLEYVILLE 11 JULY 08.50Z

ONUC LEOPOLDVILLE

CIVADM 416 SAUNDERS DE HOBISCH PRIERE NOUS FAIRE SAVOIR SI INSTRUCTIONS PREN IIIIII PREVUES PAR PARA 4 CIRCULAIRE ADM. LEO/ADMIN/CM 5 PEUVENT ETRE MAINTENUES A STAN POUR SERVICE MEDICAL PERSONNEL LOCAL CONGOLAIS ""

Para 3 says "no"!

ORG 13071/3 STAN
CZ
barons - action
9 13/VII

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO:

S.P.S.C.
CIV.DTS.

L.L.O.

MAILOPS.

JUL 11 1964

ACTION

TO:

1 Mr. Saunders 262

2

3

- ☐ Action Completed
- ☐ Acknowledged
- ☐ No Action Required

INITIALS

REPUBLIQUE DU CONGO
GOUVERNEMENT CENTRAL
ADMINISTRATION DE LA SURETE NATIONALE
BUREAU DE STANLEYVILLE

BULLETIN D'INFORMATION

Rédigé à Stanleyville, le 14/7/1964

N00550/033/8.I./64/S.T/ET C.E./

Source: Officielle

Gratation: A/I

Objet: Rapport
Général sur la
situation générale
des événements à Stan.

Diffusé à MM:

- Le Président du Gouvernement Provincial
à STANLEYVILLE
- Le Ministre Provincial Chargé des Affaires
Intérieures de et
à STANLEYVILLE
- Le Procureur d'Etat
à STANLEYVILLE
- Le Colonel Commandant du 3ème Gpt.
à STANLEYVILLE
- Le Commissaire de police en Chef
à STANLEYVILLE

Destinateur Monsieur l'Administrateur en
Chef de la Sûreté Nationale de et
à LEOPOLDVILLE/KALINA

La situation est, depuis le 12 juin 64, devenue tendue et confuse sur toute l'étendue de la ville de Stanleyville.

Cette situation nebuleuse est créée par suite d'un considérable vol d'armes et munitions dans des différents Camps militaires, vol commis par certains éléments subversifs, les hors la loi avec la complicité incontestable de certains militaires du Camp KETELE et Commandes, dans le but de déclencher au 30 juin 1964 un soulèvement populaire contre le pouvoir établi.

Compte tenu de la gravité de ces événements le couvre-feu a été décrété sur toute l'étendue de la ville de Stanleyville à partir de 18 H. à 5 H. du matin, par le Ministre d'Etat.

Au cours de patrouilles, les arrestations et perquisitions étaient opérées. Les tortures corporelles étaient sérieusement infligées aux personnes qui, d'autres parmi elles trouvaient la mort par les filles électriques. Des violations de domicile étaient commises par les militaires, au cours desquelles certains percevaient des taxes indues et malhonnêtes; ils recevaient des cadeaux, tissus Wax pour livrer ceux qui se sent pris en défaut dans leurs hutes. Vexations, tortures, violations, traitements inhumains à la population, tel est le maximum de nos militaires du 3ème Gpt.

Au fur et à mesure que les informations se multiplièrent, les militaires ont mis la main sur certains individus détenteurs d'armes et munitions diverses enterrées dans la maison en dessous d'un lit. D'autres fusils étaient détenus par certaines autorités civiles.

Dans le milieu militaire, le nombre d'armes et munitions volées était estimé à 102 fusils et quelques caisses de munitions. Jusqu'ici, on a récupéré déjà une quarantaine d'armes et une bonne quantité de munitions.

Nous avons à maintes reprises, remarqué que l'autorité militaire ne reconnaît jamais et au grand jamais l'autorité civile qui, en cas d'urgence ou d'alarme, réquisitionne l'armée, lui donne des ordres et instructions. L'arme donnée à un militaire pour défendre son pays et sa population contre toute agression et contre tout ennemi, de l'extérieur devient celle qu'il s'en sert pour vexer, massacrer et défilier cette population qui est contre l'insurrection populaire.

En conséquence de ces événements, on a enregistré un grand nombre de morts dont le chiffre n'est pas officiellement reconnu. Néanmoins, on reconnaît 3 personnes qui sont transportées moribondes et qui ont trouvé la mort à l'Hôpital, 3 cadavres ont été découverts liés et inhumés dans un même tombeau à la Commune Kabende. Le nombre d'hospitalisés demeure subseqüemment incennu. Toutefois, le Chiffre connu est 6 personnes dont on a peu d'espoir sur la reprise de leur état de santé.

Nous apprenons de source officielle que pendant le couvre-feu et pour ne pas se faire remarquer, un jet occulte et considérable de cadavres dans le fleuve était opéré.

NOTE PROSUR.

J'ai pu constater qu'à Stanleyville, il n'y a pas d'attente mutuelle et réciproque, collaboration étroite entre l'autorité militaire et l'autorité civile; l'armée et les autres services de l'ordre, aussi longtemps que cette première prétend avoir beaucoup plus d'autorité dans la ville.

- Les militaires doivent reconnaître l'autorité civile, et cesser de vexer et dévaster la population et avoir un peu beaucoup de respect sur les corps des civils qui ont rendu leur âme par tortures et traitement inhumains. Il faut plutôt remettre les cadavres aux membres des familles éprouvées que les maltraiter de plus en plus. Les colonialistes, malgré tout, avaient beaucoup plus de respect et estime sur les morts indigènes (Macaques), et pourquoi pas nous-mêmes.

- Quelques-uns de mes Agents étaient molestés et torturés par les militaires. Ils tequaient grossièrement la porte de mes Agents sollicitant d'oeuvrir pour qu'ils se livrent au pillage.

- Les incidents de meurtre se sont accrus par vengeance des militaires originaires du Sud Kâsâi qui gardent encore dant contre les populations de l'ex-P.O. considérées Lumumbistes. Toutefois, ce sal esprit de vengeance de la part des militaires vis-à-vis de nos population doit être enterré. Le feu P. Lumumba n'avait pas réquisitionné la population pour aller dévaster le Sud-Kasâi, plutôt les militaires.

- Il faut prendre ce dernier alinéa avec réserve d'usage car, nous nous sommes rendu sur place pour vérifier des informations selon lesquelles on aurait répêché 6 cadavres à Yangambi, mais ces informations se sont avérées dénuées de tout fondement.

LE DIRECTEUR PROVINCIAL DE LA SURETE

sé/ KABASELE A.

Stanleyville le 23 juin 1964

L. N° 191/20.000/64

Fr. T./B.B.J.

OBJET:

RAPPORT ADMINISTRATIF
INCIDENT DANS LA NUIT
DU 21 AU 22.6.1964

TRANSMIS COPIE POUR INFORMATION A MM.

- le Président du Gouvernement Provincial
du Haut-Congo à STANLEYVILLE
- le Ministre de l'Intérieur du Haut-Congo à
STANLEYVILLE
- le Ministre de la Justice du Haut-Congo à
STANLEYVILLE
- le Colonel du 3e Groupement à STANLEYVILLE
- le Procureur d'Etat à Stanleyville
- le Directeur Provincial de la Sûreté Nationale à STANLEYVILLE

A Monsieur le Premier Bourgmestre,
Maire de la Ville de Stanleyville
à

STANLEYVILLE

Monsieur le Premier Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous communiquer les renseignements sur les incidents produits dans la nuit du 21 au 22/6/64 en trois lieux différents de ma Commune. Ces renseignements sont le fruit d'une franche collaboration qui existe entre mes habitants pacifiques et moi. En voici quelques détails:

1. - Vers minuit, j'ai eu la visite de Messieurs BARUTI Victor, BAONGA Norbert en plus de trois autres hommes dont j'ignore l'identité. Ceux-ci m'ont fait part d'une note leur adressée par un de leurs amis MOTOSIA Joseph dont copie y relative ci-jointe. Ils m'ont prié d'ailleurs de bien vouloir vous signaler le contenu de la dite note. Après en avoir pris connaissance j'ai dû téléphoner pour contacter en premier lieu le Président du Gouvernement Provincial, puis le Ministre de l'Intérieur et enfin le Premier Bourgmestre; mais je n'ai pas pu obtenir quelqu'un au bout de fil car il faisait déjà tard. Les incidents avaient déjà commencé. J'ai dû veiller au téléphone durant une heure de temps pour faire une répétition d'appels inutiles à ces différentes autorités. Vers 2 heures du matin, j'ai pu parler téléphoniquement à Monsieur le Commissaire de police en Chef MAKOMBO dont une intervention immédiate m'a été promise. Dans les environs de 2 heures 30' encore les échos de fusils et des mitrailleuses devaient s'entendre. Dans la matinée du 23 juin 1964, je devais contacter le sieur MOTOSIA pour confirmer le contenu de la note en question. Suivant la déclaration il n'a pas reconnu ce papier, vu qu'il ne s'agit ni de son écriture ni de sa signature. En plus de sa déclaration il a signé un démenti dont copie en annexe. Je demanderais qu'une enquête supplémentaire soit ouverte.

2.- Au matin du 22 juin 1964, je suis allé voir le Commissaire en Chef en vue de savoir ses résultats. Lui de son côté m'a dit qu'un groupe de policiers étaient envoyés et qu'à leur arrivée aux environs de la 4^e Avenue, on a ouvert le feu sur eux. Heureusement aucun de ces policiers n'avait été touché.

3.- Aureteur j'ai dû contacter téléphoniquement le Chef de l'Etat-Major celui-ci absent je ne suis mis en communication avec le Chef du Personnel portant le nom de FIMBO. Ce dernier m'a laissé entendre ceci: "Je sais que dans la nuit du 21 au 22.6.64 les auteurs de troubles se sont enfuis vers la Commune de Kisangani après avoir tiré en l'air dans les environs du Camp Sergent KETELE. D'ailleurs que quinzaine de militaires ne sont pas encore rentrés au Camp.

4.- Vers II heures, le 22.6.64, je suis allé voir le Commandant du Camp OTRACO en vue de me permettre de recueillir des renseignements complémentaires, mais l'accès me fut empêché par les militaires qui montaient la garde, suivant l'ordre reçu de ne laisser entrer personne au Camp. Je devais respecter l'ordre.

5.- La plupart de gens m'ont informé que certains militaires se seraient encore réfugiés aux Arabisés.

6.- Monsieur MWARABU Victor, habitant de la parcelle, sise à la 6è Avenue N°4 m'a déclaré avoir trouvé un casque et une paire de souliers appartenant à un militaire? Ces objets ont été abandonnés dans un caniveau devant la parcelle sise à la 6è Avenue n°3. Ces biens abandonnés seront déposés à l'Etat - Major après l'établissement de mon rapport circonstance.

7.- J'ai interpellé les Brigadiers ASOBE Camille, matricule N°988 et YENGA Beniface matricule N°2240, tous deux chefs de garnison de la police communale alors en garde de nuit du 21 au 22 juin 1964. Le Brigadier ASOBE Camille parla en ces termes: "A 1 heure du matin nous entendîmes les bruits résonnant des fusils vers le Camp OTRACO. Une minute après, nous avons repéré les mêmes bruits de tir au Camp KETELE. Et puis les bruits s'est fait entendre partout ailleurs dans la Commune de Kabondo. J'ai téléphoné au Commissariat Central et mon interlocuteur m'a fait part de ceci: "les soldats Mulelistes ont déjà désarmé le Camp KETELE." Alors j'ai éparpillé mes policiers partout avec un fusil à leur charge. J'étais resté seul au téléphone pour veiller et me renseigner davantage. Personne ne pouvait me répondre en ce moment-là. Un moment après le Commissaire en Chef MAKOMBO m'avait téléphoné pour demander la situation qui se crée. Je l'ai mis au courant de ce que j'ai entendu. Puis ce fut le tour du Président du Gouvernement à se renseigner, je lui ai répondu de mon mieux. Vers 4 heures 30' du matin, j'ai vu le Commissaire en Chef blanc suivi de quelques policiers. Pendant la nuit je n'ai vu personne d'autre sauf un militaire vêtu en civil qui avait traîné dans une buvette; il s'étonnait d'ailleurs des événements produits peureux, il devait passer la nuit avec moi au corps de garde jusqu'au matin." Cette déclaration fut confirmée par son collègue le Brigadier YENGA Beniface.

A 6 heures 45' j'ai fait un tour d'herizen dans ma commune. Plusieurs gens ont ignoré l'état troublé qui s'est produit la nuit. D'autres m'ont confirmé que ces incidents se sont passés uniquement dans les approches des camps militaires.

Encore aujourd'hui le 23 juin 1964 à 6 heures 40' du matin trois coups de mitrailleuses ont été entendus dans les environs du Quartier IMMOTSHOPO malgré les patrouilles.

Voilà en résumé le peu de renseignements que j'ai pu puiser de différents milieux de la Ville en général et ceux de ma Commune en particulier.

A chacun de vous qui aura lu la teneur du présent rapport je lui demandrais de bien vouloir me donner ses suggestions sur ce fait et je vous laisse la libre opinion sur la façon de tirer votre morale. Car une affaire de telle envergure m'oblige à pouvoir me réserver avant de tracer une ligne finale de ma pensée.

Veuillez agréer, Monsieur le Premier Bourgmestre, l'assurance de ma considération distinguée.

LE BOURGMESTRE DE KABONDO
TUPA François.

P.S. Veuillez trouver, en annexe, copie de la lettre m'adressée ce jour par Monsieur Albert KITUBA, Conseiller Communal dont l'objet repris dans mon rapport ci-dessus.-

COPIE/

Je soussigné MOTOSIA Joseph avoir réfuté formellement les dires mensongers induits dans la note du 21/6/64 adressée à Monsieur BARUTI Victor dans laquelle un coup de désordre devrait être monté dans la nuit du 21 juin 1964.
Ces paroles engagent sa propre personnalité.

Fait à Stanleyville le 23.6.64

Sé/ Motosia Joseph

COPIE/

Monsieur Baruti Victor.

Cher frère, aujourd'hui vers 6 heures 30' du soir, moi et MUTU Zacharie nous sommes rencontrés bien avec un Benangiste qui nous a raconté qu'ils ont bien organisé leur plan la journée, sans doute ils vont monter leur coup préparé depuis quelques jours.

COMPOSITION

Commune Kabende attaquer le Camp Commande, camp Cetele.

Commune Lubunga 5^e Bataillon.

" Mangebe Camp P.N.7 et camp Cetele.

Cher frère tout ça ce sont des plans organisés par Benanga; c'est terrible. Toujours les ex-militaires avec le groupe de la Jeunesse qui montera le coup demain vers 3 heures de la nuit.

Respect et amicalement.

Ton amoureux MOJOS (sé)

Fait ainsi à Stan, le 21/6/64.

Albert KITUBA
Conseiller - Communal
4è Avenue UHURU N°47
Commune de KABONDO

Stanleyville le 23 juin 1964

STANLEYVILLE

Monsieur François T U P A
Bourgmestre de la Commune de KABONDO à

STANLEYVILLE

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur d'avoir l'occasion de vous écrire ces petits mots afin de pouvoir vous donner les renseignements suivants:

En ce qui concerne les troubles dans la nuit du 21 au 22 juin 1964 je vous signale que ces troubles provenaient d'un groupe de bandits incensus, qui eux, veulent renverser notre gouvernement, comme vous savez très bien que nous avons tant d'ennemis qui nous entourent.

D'ailleurs, dans mon Quartier, j'ai trois bandits environ qui ne font qu'aller voler, casser les portes de maisons chaque nuit sans rien d'autre à faire est-ce que ce genre de bandits, ne serait-il pas possible de m'envoyer quelques policiers afin de les conduire devant la Police?

J'aimerais également de venir inspecter mon quartier afin de se rendre personnellement de la situation de mon travail, car je lutte beaucoup pour stabiliser la tranquillité dans notre Commune, et plus particulièrement dans mon quartier.

Je crois bien ces petits mots retiendront votre attention.

Toujours dévoués à vos ordres, je vous présente, Monsieur le Bourgmestre, mes salutations bien distinguées.

Le Conseiller du Quartier UHURU,
sé/ A. KITUBA

P.S. Toute la population de mon quartier a cotisée chacune 100.- frs pour la fête de l'Indépendance je vous demande s'il y a moyen d'avoir une autorisation spéciale à ce sujet.

Merci.

REPUBLIQUE DU CONGO
GOUVERNEMENT CENTRAL
ADMINISTRATION DE LA SURETE NATIONALE
BUREAU DE STANLEYVILLE

Stanleyville le 1.7.64

N°0550/0548/CORR/64

Objet: Attitude
et comportement
militaires 3 ème Gpt.

TRANSMIS copie pour information à MM
-L'Administrateur en Chef de la
Sûreté Nationale

à LEOPOLDVILLE
-Le Ministre d'Etat
à STANLEYVILLE
-Le Président du Gouvernement Provin-
cial
à STANLEYVILLE
-Le Procureur d'Etat
à STANLEYVILLE

A Monsieur le Commandant Colonel du
3 ème groupement de et
à STANLEYVILLE

Monsieur le Commandant,

J'ai l'honneur de vous exposer l'attitude et le compo-
rtement hostile de certains militaires du 3ème groupement, comportement
qui est de nature à désavouer et dévier l'armée du droit chemin par le
rendement iggémieux et indiscipliné.

Dans certains milieux politiques, nous sommes tenus au
cœurant de l'achat des cartes M.N.C./L. par certains militaires arrêtés
et défallants.

Dans le dur moment que nous traversons maintenant dans
le Haut-Congo faisons permis aux services d'ordre de prêter leur conso-
ceurs pendant le couvre-feu car mes Agents, malgré les cartes de ser-
vice délivrées et signées par moi même, sont soumis à des tortures et
sont molestés par les militaires d'autres parmi ces militaires se dé-
livrent revenant de leur mission, se livrent à des violations domici-
liaires.

En conséquence, je me permets de bien vouloir attirer
votre attention sur le fait que certains militaires exagèrent et
doivent cesser à vexer la population qui, une fois menacée, ne peut
trouver protection ailleurs que du côté de cette armée.

LE DIRECTEUR PROVINCIAL DE LA SURETE
sé/ KABASELE A.

CF.335/64

Mr. Habisch, Administrative Officer, Stan

13 July 1964

Mr. Pichler, Administrative Officer, Cango Fund

Re: Mr. Habgood

1. With reference to your memorandum dated 27 June 1964 and our conversation by radiotelephone, I regret to inform you it is not possible to comply with Mr. Habgood's request to provide him with a truck for Stanleyville University, since the sales programme has been finalized.
2. However, if vehicles in Stanleyville are replaced, there will be another sale and the University can then tender.
3. I should be grateful if you could inform Mr. Habgood accordingly.

C.C. Mr. Mortensen, Chief Transport Officer
Mr. Hyatt-Johnes, Purchase & Supply.

ADM 430(2) STAN
Reg 130/1 Stan
Bureau
File
90 5/1/11

3 July 1964

To : Mr. Kai Mortensen, Chief Transport Officer
From : J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville
Subject : Transport for Judicature Experts

I refer to your memorandum Ref. C ADM 430(2) STAN dated 25 July 1964 and wish to comment as follows:

- 1) In our mission area there are normally four magistrates assigned ~~P.L.~~ three in Stanleyville and one in Paulis.
- 2) As in April 1964 one ONUC station wagon was assigned to the magistrate in Paulis and one station wagon was assigned to the magistrates in Stanleyville. Two of them had private cars.
- 3) At the end of April Magistrate, Mr. Boghossian, left for home leave. At the same time we assigned the station wagon to the WHO Section for use by a doctor in the bush. Mr. Attar, the magistrate of Paulis replaced Mr. Boghossian in Stanleyville. Thus, our magistrates had two private cars and one ONUC station wagon in use. There are now three magistrates in Stanleyville having one ONUC station wagon, one ONUC Volkswagon Sedan assigned to them. Mr. Fayad is just selling his private car. Mr. Attar is due for a special leave. We intend to leave his ONUC station wagon assigned to the Judiciary in Stanleyville. In case a magistrate is sent to Paulis on assignment, this station wagon will be driven by him. If need arises an additional ONUC vehicle of a smaller type could be assigned to Judiciary in Stanleyville.
- 4) ONUC Administrative rules do not permit provision of gasoline drawn from ONUC POL Service, for private vehicles. The same, ONUC staff members with private vehicles are normally not assigned UN vehicles for use in city area. Owners of private vehicles are allowed to claim conversion facilities from ONUC administration whenever they sell their private car.
- 5) Special trips on mission in to bush area are normally covered by special arrangements and if available a driver will be sent along on the trip. Heads of Sections usually inform the Administrative Assistant in the fields before such trips commence.

✓ c.c. Mr. J.M. Saunders, Deputy Resident Representative
c.c. Mr. S. Laurent, Senior Consultant, Judicature

ORy 130/12 Stan

Reg. ~~in~~ Pickles

90 51viii

3 July 1964

To : Mr. T. De Candia, Chief Finance Officer
From : J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville
Subject : Expenditure incurred on behalf of various Ethiopian
Contingents at Stanleyville

With reference to above subject please find attached a memorandum worked out by our Finance Assistant, Mr. M. Habibis.

c.c. Mr. J. M. Saunders, Deputy Resident Representative

Stanleyville 31 July 1964

MEMORANDUM

To: Mr. J. Hobisch, Adm/Officer Stanleyville

From: M. Habibis Stanleyville

Subject: EXPENDITURE INCURRED ON BEHALF OF VARIOUS ETHIOPIAN
CONTINGENTS AT STANLEYVILLE.

Complying with your request, I am giving you herebelow my report on the above subject:

1. A search through the files revealed no correspondence relating to this subject.

2. VOUCHERS MAKING UP BALANCES. This seems almost impossible to trace with any degree of accuracy. ARL statements did not begin until 1st Jan '61. This first ARL of 1-15 Jan '61 simply lists the various opening balances without giving any references or information as to how these sums were arrived at.

In many of the later ARLs of the 1961/62 period the opening balances of the various ARLs do not agree with the closing balances of their preceding ARLs, again without any explanation as to why some amounts have increased, others decreased and yet others disappeared altogether.

I have, therefore, found myself at a standstill. It seems to me that the only method now is to pursue a detailed check voucher by voucher for the whole period. A tremendous task which I cannot easily carry out since I am alone here and fully occupied with the normal day to day routines and am subject to frequent interruptions.

3. BAR & RESTAURANT. This started operating almost immediately after the arrival of the Ethiopian Brigade.

Free meals were served to Officers of the Brigade daily. Drinks were against payment. Civilian members of the UN and their guests were allowed to use both the bar and the restaurant against payment. Foodstuff, alcoholic and soft drinks etc., were provided by the UN. A Manager by the name of Mr. Albert FALK was employed with full powers to requisition foodstuff and drinks and to take the proceedings. Unfortunately Mr. FULK who presented himself as being of British nationality - an ex British army Officer - whereas in fact was a Belgian convict who escaped from Paulis prisons. Although large quantities of food and drinks were provided and of course the takings amounted to considerable sums daily, nothing was delivered in the way of cash to the Finance Office for a considerable time. Action was taken very slowly and after great delay and a small amount was paid. At the time of his arrest by the Congolese Authorities a substantial amount was outstanding and when he was expelled from the Congo a few weeks later all records such as Bar and restaurant paying slips, empty

(continued page 2)

To: Mr.J.Hobisch, Adm/Officer

Stanleyville 31 July 1964

containers accounts; etc., have been either destroyed or taken by him. There was enough time between his arrest and expulsion from the Congo to be contacted in prison to square up these accounts, but nothing was done in this direction, instead I was instructed to hurry up to the airport and pay him his salary up to ~~xxx~~ ~~in~~ the date of his departure including his stay in prison. It can ~~be~~ easily be seen therefore that a situation arose which made it impossible to carry out any checks.

4. ADMINISTRATIVE & FINANCE OFFICERS. Administrative Officer at that time was Mr.Pierre Dufour and Liaison Officer who was actually the only Certifying Officer and the only responsible for purchases, employments etc., Mr.Paul Gustaffson. The first Finance Officer was Mr.Machado up to Nov'60 succeeded by Mr.Pokorny.

Attached please find the copies of correspondence forwarded by Léo.

file

ORP 130/1/3 Stm

~~no~~ ~~leasonis~~
- Legni
file

9p 5/viii

3 July 1964

To : Mr. A.C. Cooper, Chief Purchasing and Supply
From : J. Hobisch, Administrative Assistant, Stanleyville
Subject : Sales procedure - Documentation
Ref. 2556-C/ADM/520/2 dated 13th February 1964

We forward to your attention all documentation required by you and relating to our recent sales procedure effected through our office to above subject. Please note that Lot N° 11 could not be sold.

c.c. Mr. J.M. Saunders, Deputy Resident Representative

noted
Stumpy

miscstan 21

onuc stanleyville 7 july 02.15z

onuc leopoldville

o'byrne from hobisch stop el sawy ,w.m.o. expert was involved
in a traffic accident in stan 7 july 12.00 hrs with onuc 3276
stop vehicle damaged beyond repair and mr el sawy injured
as far as known not too seriously but unfit for work the next
three weeks stop ++

leo meanwhile i give my next one please phone mailoperations
for immediate answer

Mr. Nowonka,
Pls. send copies for activities.
Mr. Gaurlean
Mr. Mortensen
G

~~etc~~ done

Orig 130/11/3 Shan

CIVOPS/1252/64

2nd July 1964

To : Mr. A.W. Cooper, Chief, Purchasing and Supply Section
From : John M. Saunders, Deputy Resident Representative (Administration)
Subject : Hampson Diesel Alternator and Hampson Transformer

... Attached please find copies of self-explanatory correspondence regarding one Hampson Alternator and one Hampson Transformer which was lent to the Government Hospital at Basoko, Province of Haut-Congo and was due to be returned on 15 June 1964.

... The Hospital in question and the Provincial Ministry of Health are now requesting to buy the above equipment, as it is considered essential to the operation of the hospital. This statement is supported by the WHO Consultant, as may be seen from the attached copy of his memorandum of 18 June 1964.

If this equipment is surplus and is for disposal action, it will be appreciated if you would give preference to selling it to the hospital.

cc : Mr. Polgar
Mr. Mobish (Stanleyville)

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

FR/M.Gil

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

Réf : ACC/ 29I

Stanleyville, le 20 Juin 1964

A : J.M. SAUNDERS, Chief Administrative Officer (CIV.OPS) LEO.
DE : J.HOBISCH, Administrative Officer - STAN
OBJET : Groupe électrogène et transformateur prêtés à l'hôpital de
BASOKO

1.4.57

Dans la lettre ci-jointe N° 70I/II74 en date du 16 Juin 1964, le Directeur Provincial, Chef des Services Médicaux à Stanleyville, nous fait connaître leur intention d'acheter le groupe électrogène et le transformateur appartenant aux Services de l'ONUC et prêtés par l'OMS à l'hôpital de BASOKO.

Nous nous permettons d'attirer votre attention sur le fait que ces appareils ont été effectivement mis à la disposition de l'hôpital de Basoko, mais que suivant une attestation en date du 6 Mars 1964, la Direction du Service de Santé Provincial s'engageait à les retourner aux Services de l'ONUC à Stanleyville au plus tard le 15 Juin 1964.

En conséquence nous vous adressons ci-joint les documents se rapportant à cette affaire ainsi que la copie de la lettre N° MEMOSTAN/338 du Docteur CAVALLO-SERRA, représentant actuellement l'OMS à Stanleyville, en vous demandant de bien vouloir nous faire connaître la suite que vous donnerez à la demande de la Direction Provinciale des Services Médicaux.

/C O P I E/

REPUBLIQUE DU CONGO
PROVINCE DU HAUT CONGO
DIRECTION PROVINCIALE
DES SERVICES MEDICAUX
B.P. 1517

Stanleyville, le 16 JUIN 64.

N° 701/1174

A Monsieur l'Administrateur de l'ONUC
à STANLEYVILLE

Monsieur l'Administrateur,

J'accuse réception de votre courrier du 9 Juin 1964 - référence MEMOSTAN 313 - par lequel vous réclamer le retour, au plus tard le 15 Juin 1964, du groupe électrogène et du transformateur actuellement à Basoko et, de ce fait, porte à votre connaissance que je me vois dans l'obligation de retenir les dits appareils; sinon les interventions chirurgicales et la stérilisation des instruments chirurgicaux et des champs opératoires seront paralysées.

Sur ce, la Direction Provinciale de la Santé Publique envisage d'acheter ces appareils pour sauvegarder la bonne marche de la formation médicale de Basoko.

A vous lire très prochainement, je vous prie d'agréer, Monsieur l'Administrateur, l'assurance de ma considération distinguée.-

Le DIRECTEUR PROVINCIAL, CHEF DES SERVICES MEDICAUX,

A. M A Y O L A.

Dr. CAVALLO-SERRA
OMS, STANLEYVILLE

Mr. HOBISCH
Administrateur ONUC

18 Juin 1964

MEMOSTAN 538

Groupe électrogène et transformateur
de l'hôpital de Basoko

Monsieur HOBISCH,

Nous avons reçu la lettre ci-jointe N° 701/1174 du 16 Juin de
Monsieur MAYOLA, Directeur des Services Médicaux à Stanleyville

Nous sommes aussi de l'avis de Monsieur MAYOLA que l'hôpital de
Basoko serait en impossibilité de travailler sans l'électricité.

Comme pour le moment la Direction de la Santé ne possède pas
un autre groupe électrogène pour remplacer ce groupe que l'ONUC lui
a prêté jusqu'au 15 Juin 1964, nous pensons que la meilleure
solution pour le Service de la Santé serait que l'ONUC puisse lui
offrir en vente l'appareil en question.

Veuillez agréer, Monsieur HOBISCH, notre considération distinguée.

Dr. CAVALLO-SERRA
Conseiller A.i.

28 February 1964

To : Mr.P.J.Carvin,Senior Administrative Officer,WHO
From : Roger Polgar,Deputy Chief Administrative Officer
Subject:Generator for Basoko Hospital

Please refer to exchange of correspondence on the above subject,ending with your memorandum dated 26 February 1964

Mr Delco's request to keep the generator in question until 15 June 1964 is hereby granted.

cc:Mr.J.Hobisch,Administrative Officer
ONUC,Stanleyville

Kindly ensure that the generator is returned to ONUC on 15 June 1964

ATTESTATION

Nous, soussignés, certifions avoir reçu un groupe électrogène et un transformateur appartenant aux services de l'ONUC à Stanleyville.

Ces appareils portent les références suivantes :

- 1°) Hampson Diesel Alternator 220 V. 3 phases, 15 KVA N° ST 4289/II
- 2°) Hampson 3 phases 15 KVA 220 V. transformer /Y.

Ils sont destinés à servir à l'Hôpital et à l'habitation du médecin de l'OMS de Basoko (Haut-Congo).

Nous nous engageons à les retourner aux services de l'ONUC à Stanleyville dès que ces services de l'ONUC les réclameront, et au plus tard le 15 Juin 1964.

De plus, nous nous engageons à assumer les frais du technicien chargé de la mise en route de ce groupe ainsi que tous les frais d'entretien et de réparation éventuelles de ce matériel.

Nous nous portons également responsable en cas d'accident provoqué par l'utilisation de cet appareillage.

Fait à Stanleyville, le 16 Mars 1964.

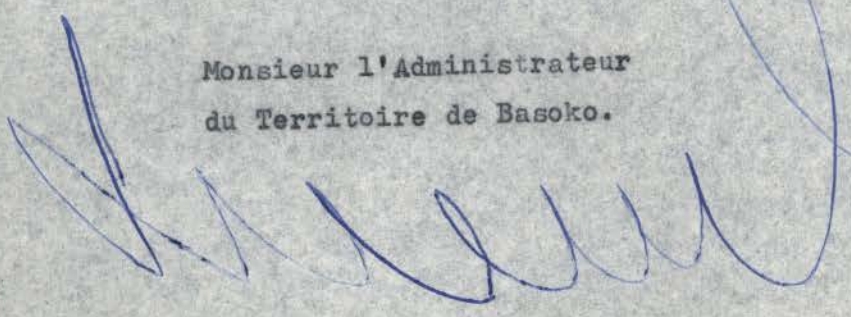
S.E. Kokonnyange
Ministre de la Santé du Haut-Congo



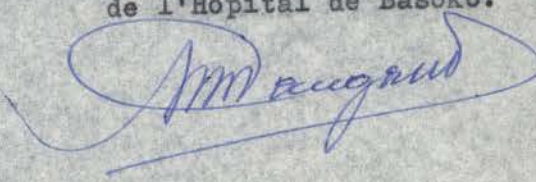
Monsieur Mayola
Directeur de la Santé
du Haut-Congo

LE DIRECTEUR PROVINCIAL
DES SERVICES MEDICAUX
MAYOLA

Monsieur l'Administrateur
du Territoire de Basoko.



Monsieur le Directeur
de l'Hôpital de Basoko.



see item (1) Mr Royan
14 re the (2) Col Madan
to Bessho Hospital 2.
ONUC
Stanleyville (3) Room 611

19 June 1964

To : Mr. John M. Saunders, Deputy Chief Administrative Officer,
(Civilian Operations)
From : J. Hobisch, Administrative Officer, Stanleyville
Subject : Administrative Report N° 24

I. REPORTS

1. Receipt is acknowledged of your FAR N° 23, with all enclosures.

II. PERSONNEL

2. Please find attached:

- a) List of arrivals and departures
..... b) Leave Report, covering the period from 13 to 19 June 1964

3. Mr. Jean-Louis Lacour, Postal Expert

- Attached is a letter addressed to the Chief of Civilian Personnel from our postal expert, Mr. Lacour, relating to travel of Mrs; Lacour.

III. PROPERTY SURVEY BOARD

4. Write-Off Request

- With our AR N° 21/III/8 we forwarded to the Office of General Services two copies of a report relating to theft of two wheels from UNICEF vehicle ONUC 1552.
..... Please find forwarded a copy of the report and attached to it an official attestation from the Congolese Police in Paulis to above subject. We request write-off action for the two wheels stolen.

5. Theft of one wheel from ONUC 3332

- Attached find a copy of a Nigeria Police Investigation Report relating to the theft of one mounted wheel from parked vehicle s/w ONUC 3332. We request permission for write-off as we do not expect recovery of the stolen wheel.

IV. GENERAL SERVICES

6. Theft of one wheel from ONUC 3332

- Enclosed is a copy of a Nigeria Police Investigation Report relating to theft of one wheel from ONUC N° 3332, assigned to P.W. expert Mr. H.C. Dijkerman. With even date we request Property Survey Board for write-off permission.

IV. GENERAL SERVICES (Cont'd)

7. Accident Report

..... We forward in duplicate first notification regarding traffic accident N° 7/64. The vehicle involved is ONUC 3172 driven by Dr. L. Grunberg/WHO/Niarenbe. Dr. Grunberg is due for his repatriation by end of July 1964. A complete MT Traffic Accident Report and the Devis of cost of repairs will be submitted to you upon receipt.

8. Theft of two wheels from ONUC 1552

..... Further to our AR N° 21/III/8 please find attached copy of an official attestation from the Congolaise Police in Paulis submitted. We have requested with even date Property Survey Board for write-off action but are unable to furnish value of the two wheels stolen.

9. Travel

..... Attached is a travel authorization, issued as follows:

Asst. Supt. B.U. Ibeabuchi Nigeria Police Stan/Leo/Stan

10. Indents

..... Attached are indents N° 4/200 through 4/215.

Indent N° 4/215 refers to vehicle ONUC 1202 (Renault ESTAFETTE) on charge to Coquilhatville. We have received a respective repair request under Ref. Cable/Coqstan 4. Therein, Mr. Rishi informs us that any spare part requirements could be met by Leo/HQ from parts of vehicles of same type held for disposal or cannibalization there.

V. PURCHASING AND SUPPLY

11. With reference to your cable Leostan 233 and Leostan 237, please find for your information samples of documentation relating to Sales Procedures on surplus material.

VI. PX

12. Enclosed please find a letter from Mr. K.H. Kyriakou, our PX/Commissary manager, to Mr. S. Nicolaou.

VII. MISCELLANEOUS

13. Identification material

We acknowledge receipt of items of Identification material sent together with your FAR N° 23/IV/11.

VII. MISCELLANEOUS Cont'd

14. Please find enclosed a letter addressed to Mr. J.M. Saunders, Deputy Chief Administrative Officer, CIVOPS, relating to Hampson Diesel Alternator and Hampson transformer on rent by ONUC to Basoko Hospital.

ENCLOSURES

- Per.* { 1 } List of arrivals and departures
USAC { 2 } Leave Report
 { 3 } A letter addressed to the Chief of Civilian Personnel
 { 4 } Copy Congolese Police Attestation regarding ONUC 1552
 { 5 } Copy of a Nigeria Police Investigation Report for Survey Board
 { 6 } Copy of a Nigeria Police Investigation Report for General Services
Gen. Serv. { 7 } First notification of traffic accident N° 7/64 (ONUC 3172)
 { 8 } Copy Congolese Police Attestation regarding ONUC 1552 for General Services
 { 9 } Travel Authorization for Nigeria Police
D.S. { 10 } Indents N° 4/200 through 4/215
PX { 11 } Samples of documentation
 { 12 } One letter for PX (Mr. Nicolaou)
 { 13 } One letter addressed to Mr. J.M. Saunders, D/CAO, CIVOPS

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

0129 130/11/3 Shen
Buk
Lulu
Cor
Priorité Nations traffic
is strictly limited.

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

N R

(Address es)

ONUC COQ/STANLEYVILLE/BUKAVU/LULUABOUNG

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/367

RISHI HOBISCH KUNITZBERGER SCHELLER FROM SAUNDERS

APPRECIATE YOU POUCH EARLY REPORT GIVING DETAILS OF PRESENT
ARRANGEMENTS FOR GUARDING UNATIONS OFFICES AND OTHER PREMISES
INCLUDING RESPONSABILITIES IF ANY ASSUMED BY LOCAL POLICE GENDARMERIE
AND ANC.

PLEASE INDICATE HOW FAR ARRANGEMENTS ARE EFFECTIVE AND WHAT
SUPPLEMENTARY MEASURES IF ANY ARE NEEDED.

cc : Mr. Scheller (by Pouch)

1250 x 100 - 11 - 63

T. O. R.

T. O. D.

BY:

JS/cm

Drafted by :

Authorized : J.M. Saunders

Date : John M. Saunders
2nd July 1964

MISCSTAN 4

T 280/2/1

→ ORG 130/1/3 STAN

~~ONUC STANLEYVILLE 2 JULY 68.152~~

ONUC LEOPOLDVILLE

CIVADM 404 SAUNDERS FROM HOBISCH STOP REUR TAB/352 PLEASE FIND
LIST OF APPROX WEIGHT OF NIGERIA POLICE OWNED RATIONS/EQUIPMENT
STILL IN STAN 1

- 1 TEAR GAS (TIN 8KGS)
- 3 WOODEN BOXES FILES/EQUIPMENT (350 KGS)
- 1 FILING CABINET/FILES (60 KGS)
- 1 KITCHEN-POT (20KGS)
- 2 BUNDLES SOUVENIR-SHIELDS (30KGS)
- 2 BAGS BILL-BILI (30KGS)
- 3 HALF/BAGS PEANUTS/SEEDS/SCRIMPS (50KGS)

THE FOLLOWING ARE UN-OWNED RATIONS FOR ISSUE TO THE NIGERIA-POLICE
AS FROM FIRST JULY (EYE PROPOSE TO BE BROUGHT TO THE ATTENTION
OF PURCHASING/SUPPLY SECTION)

- 4 BAGS RICE (200KGS)
- 1 BAG BEANS (50KGS)
- 4 BOXES TEA (60KGS)
- 9 TINS COCOA POWDER (5KGS)
- 15 TINS QUAKERS OAT (5KGS)
- 3 BOXES EVAP.MILK (40KGS)
- 300 TINS PER 2 1/2 LBS DRIED ONIONS (OLD ETH.BDE-STOCK)
- MISC. JUICE/SALT/SHORTENING/MARGARINE/SUGAR/COFFEE (80KGS)



FOR YOUR FURTHER INFO EYE HAVE JUST RECEIVED INCOMING CABLE
FROM DECOMPOLEO SAYING OIC/NIG/POL IDEABUCHI ARRIVING STAN
FROM LEO BY AIR CONGO 2 JULY STOP **

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

029 130/1/2 Sre

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

(Address es)

ONUC STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/365/64

HOBISH FROM SAUNDERS

IBEABUCHI NIGERIA POLICE ARRIVING STAN 2 JULY TO PREPARE SHIPMENT
REMAINING MATERIALS. HE AND MATERIAL WILL BE PICKED UP ON RETURN
FLIGHT FROM BUKAVU ON 6 JUNE.

INSTRUCTIONS ARE TO AIRLIFT MATERIAL IN FOLLOWING ORDER OF
PRIORITY.

AAA ARMS

BBB CONFIDENTIAL RECORDS

CCC OTHER, EXCEPT RATIONS WHICH SHOULD REMAIN IN STANLEYVILLE AND A
SURPLUS DECLARATION SENT TO COOPER

WILL ADVISE POSSIBLE WEIGHT TO BE AIRLIFTED AND ETD STAN LATER

cc : Mr. Adeola

1250 x 100 - 11 - 63

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by : E. Cecouris
Authorized : J.M. Saunders
Date : 1st July 1964

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

ORC 130/17 Stan

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

(Address es)

ONUC STANLEYVILLE

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/364

HOBISH FROM SAUNDERS

YOUR CIVADM 395

AGREE IN PRINCIPLE PAYMENT ALLOWANCE TO LOCAL CONGOLESE POLICE
FOR GUARDING UN PROPERTY.

ADVISE RATE PER MAN PER DAY OF PROPOSED ALLOWANCE BY MUTUAL
AGREEMENT WITH POLICE.

cc : Mr. Pichler

1250 x 100 - 11 - 63

T. O. R.

T. O. D.

BY:

Drafted by :

Authorized : E. Cacouris

JM. Saunders

Date : 1st July 1964

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

INDICATE
PRIORITY

L T F	S V C Service	F F F F F Routine	S S S S S Priority	P R I O R I T E N A T I O N S
-------	------------------	----------------------	-----------------------	----------------------------------

Priorité Nations traffic
is strictly limited.

N R

(Address es)

ONUC - STANLEYVILLE

964 JUL -1 PM 3:11

O. N. U. C.

(TEXT & SIGNATURE)

insert prefix &/or number as required

USE DOUBLE SPACING

TAB/358

HOBISCH FROM SAUNDERS. YOUR CIVADM 401 BROOKS ARRIVING
LEOPOLDVILLE BY SABENA FROM NAIROBI.

1250 x 100 - 11 - 63

T. O. R.

T. O. D.

BY:

EC/jc

Drafted by : E. Caceuris

Authorized : J. Saunders

Date : 1.7.1964

ROUTING SLIP

TO

Mr. Bacour's

file
G

APPROVAL	NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE	YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE	FOR ACTION

Cable sent

Please

~~draft~~~~com/F~~

asking field

officers ensure that
guards cover premises
incl. garage & commissary
coop, & reminding them
local police should be
used where nec.

Report to us on the
guard arrangements they
have already or are

DATE

30/vi

FROM

Js making

cc for info to
 Mr. Bacouris - action
 Mr. Mortensen
 Mr. Heckman
 C2
 9/30/VI
 as above
 copies sent
 C2

ORG 130113 STAN

INCOMING TELEGRAM DELIVERED TO

S.R.S.G.	C.C.O.	I.L.O.
CIV. OPS.	O.P.I.	MAIL OPS.
P.A.O.	PUB. W.F.	P.X.
C.F.A.	I.C.A.O.	F.A.O.
C.P.O.	W.H.O.	I.T.U.
	FOOD & IN	W.M.O.
	FOOD	WELFARE

MILITARY RECEIPT

JUN 29 1964

ACTION

MISCSTAN 179
 ONUC STANLEYVILLE 27 JUNE 09.30S
 ONUC LEOPOLDVILLE
 CIVADM 395

TO: Mr. Saunders

1
 2
 3

☐ - Action Completed
☐ - Acknowledged
☐ - No Action Required

INITIALS

SAUNDERS COOPER FROM HOBISCH STOP CONGOLESE POLICE IN SHIFTS
 UP TO SIX POLICEMEN ARE NOW PROVIDING GUARDS TO THIS
 ADMINISTRATION I.E. GUARD-ROOM AT WAGENIA/HQ, GUARD AT PX/STORE,
 GUARD AT GARAGE STOP CONFORM WITH LOCAL CUSTOM ONE MEAL A DAY
 SHOULD BE PROVIDED TO THEM STOP EYE REQUEST AUTHORIZATION FOR
 A MONTHLY ALLOWANCE UP TO A MAXIMUM OF TWENTY THOUSAND CONGO
 FRANCS FOR THIS PURPOSE STOP PLEASE ADVISE IF FEASIBLE ""

Reply sent
 on 1 July
 G

5/19/64

C2

Carroll's

✓ P30/vi

JUN 29 1964

ACTION

TO:	
1	Mr. Saunders
2	
3	
<input type="checkbox"/> - Action Completed	
<input type="checkbox"/> - Acknowledged	
<input type="checkbox"/> - No Action Required	
IN TIALS	

262

MISCSTAN 183

ONUC STANLEYVILLE 29 JUNE 07.09Z

ONUC LEOPOLDVILLE

CIVADM 401 SAUNDERS FROM HOBISCH STOP BROOKS REQUESTED RESERVATION
OTRACO BOAT STAN/LEO STOP RESERVATION IS MADE FOR 1 JULY
STOP AS WE HAVE NO NEWS FROM MR. BROOKS PLEASE ADVISE""